Consejo de Seguridad

Septuagésimo primer año

Provisional

7854^a sesión

Viernes 30 de diciembre de 2016, a las 10.00 horas

Nueva York

Presidente: Sr. Oyarzun Marchesi (España)

Miembros:

Angola	Sr. Gimolieca
China	Sr. Zhang Dianbin
Egipto	Sr. Aboulatta
Estados Unidos de América	Sra. Sison
Federación de Rusia	Sr. Safronkov
Francia	Sr. Lamek
Japón	Sr. Bessho
Malasia	Sra. Adnin
Nueva Zelanda	Sr. Van Bohemen
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Hickey
Senegal	Sr. Faye
Ucrania	Sr. Yelchenko
Uruguay	Sr. Bermúdez
Venezuela (República Bolivariana de)	Sr. Bayley Angeleri

Orden del día

La situación relativa al Iraq

Carta de fecha 29 de diciembre de 2016 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2016/1126)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

Documento accesible

Se abre la sesión a las 10.00 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación relativa al Iraq

Carta de fecha 29 de diciembre de 2016 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2016/1126)

El Presidente: El Consejo de Seguridad iniciará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2016/1118, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por los Estados Unidos de América.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/2016/1126, que contiene el texto de una carta de fecha 29 de diciembre de 2016 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General.

El Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. Someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Angola, China, Egipto, Francia, Japón, Malasia, Nueva Zelandia, Federación de Rusia, Senegal, España, Ucrania, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Uruguay, Venezuela (República Bolivariana de)

El Presidente: Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 2335 (2016).

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración después del voto.

Sr. Sison (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): La aprobación hoy de una prórroga a corto plazo de los procesos y las cuentas de garantía bloqueadas relacionados con la terminación del programa de petróleo por alimentos nos acerca más al momento de dar por concluido ese programa. El Gobierno del Iraq y las Naciones Unidas solicitaron esta prórroga temporal para resolver algunas cuestiones pendientes. Las Naciones Unidas y el Gobierno del Iraq han logrado progresos sustanciales en esta cuestión en el último año, durante el cual celebraron negociaciones exitosas y resolvieron una serie de complejas cuestiones jurídicas. Esperamos que ambas partes consideren la aprobación de hoy como una señal del apoyo del Consejo de Seguridad a sus esfuerzos por cerrar este expediente de una vez por todas.

Se levanta la sesión a las 10.05 horas.